

Návod k použití

Dyract® Cem^{Plus}

Dyract® Cem^{Plus} - fixační cement pro použití ve stomatologii -spojuje hlavní výhody sklo-ionomerních cementů - vazbu k zubní tkáni a uvolňování fluoridových iontů - s mechanickou pevností kompozitních dual cementů.

Dyract® Cem^{Plus} tuhne chemicky po smíchání prášku a tekutiny a je dodáván v opákní a transparentní verzi.

SLOŽENÍ

Prášek: RTG kontrastní stroncium-aluminio-silikátové sklo
Titan dioxid (pouze v opákní verzi)
Iniciátor polymerace

Tekutina: Fosfáty modifikované polymerizovatelné monomery
Makromomery modifikované karboxylovými kyselinami
Reaktivní rozpouštědlo
Iniciátor polymerace
Stabilizátor

INDIKACE

Tmelení konvenčních kovových nebo metalokeramických inlayí, onlayí, korunek, můstků a čepových nástaveb.

Adhezivní tmelení keramických a kompozitních inlayí, onlayí a fazet.¹

Tmelení Marylandských můstků.

KONTRAINDIKACE

1. Tmelení provizorních můstků.
2. Přímé a nepřímé překrytí dřeně:
Pokud je zubní dřeň kryta vrstvičkou dentinu slabší než 1mm, měla by být překryta tuhoucím materiálem s obsahem hydroxidu vápenatého a pilíř dostavěn vhodným dostavbovým materiálem.
3. Pacienti s prokázanou alergií na metakryláty nebo jiné složky materiálu.

VAROVÁNÍ

Dyract® Cem^{Plus} obsahuje metakryláty, které mohou dráždit oči a pokožku. Pokud dojde ke kontaminaci očí, vyplachujte dostatečným množstvím vody a zajistěte odbornou lékařskou pomoc. Při kontaminaci kůže ihned začněte omývat postižené místo vodou a mýdlem.

UPOZORNĚNÍ

U predisponovaných osob může vzniknout při kontaktu s kůží reakce přecitlivělosti. V tomto případě materiál dále nepoužívejte.

¹ Dodržujte doporučení výrobce kompozitních/keramických materiálů, v závislosti na indikaci, tloušťce korunky a technice tmelení.

NEŽÁDOUCÍ INTERAKCE S JINÝMI STOMATOLOGICKÝMI MATERIÁLY

Na upevnění provizorních korunek a můstků nepoužívejte cement obsahující eugenol, jeho zbytky na napreparovaných zubech mohou narušit reakci tuhnutí a vést ke změknutí polymeru.

Pokud materiál s obsahem eugenolu používáte, pilíře vždy pečlivě očistěte tak, jak je uvedeno dále.

Používáte-li na očištění preparace H₂O₂ je nezbytné následné pečlivé opláchnutí vodou. Vyšší koncentrace H₂O₂ mohou narušit reakci tuhnutí cementu.

PRACOVNÍ POSTUP

1. Příprava zubu a protetické práce

1.1 Protetická práce

Vnitřní povrch práce musí být před nanesením cementu čistý a suchý.

Keramika a kompozita: V souladu s doporučením výrobce by měl být vnitřní povrch práce opískován nebo naleptán a silanizován.

Kov: Doporučuje se vnitřní povrch opískovat (aluminium oxid o velikosti zrna 50mikronů). Pokud požadujete zvýšenou retenci ke kovu, je možné povrch pocínovat.

Při použití Dyract® Cem^{Plus} není nutná další úprava protetické práce adhezivem.

1.2 Zub

Napreparovaný povrch zubu očistěte pemzou bez obsahu oleje a fluoru nebo profylaktickou pastou (Nupro) a gumovým kalíškem při nízkých otáčkách. Pečlivě opláchněte, osušte a zajistěte suché pracovní pole, aby nedošlo ke znečištění povrchu slinou nebo krví.

2. Úprava dentinu a skloviny

V případě běžného tmelení (retence jako při použití sklo-ionomerních cementů), přejděte ke kroku "3. Dávkování a míchání")

Pokud požadujete zvýšenou retenci, přejděte ke kroku 2.1 “Úprava protetické práce”.

2. Úprava preparace

2.1.1 Aplikace NRC™²

1. Potřebné množství NRC™ odkápněte do nádoby ApliDish³ nebo jiné mističky.
2. Nástrojem Applicator Tip² nebo štětečkem naneste potřebné množství NRC™ na sklovinu a na dentin. Nechte působit 20s. **Neoplachujte!**
3. Přebytek NRC™ odstraňte lehkým vyfouknutím vzduchovou pistolí nebo odsátím vatovou peletou. Dentin nepřesušujte.

2.1.2 Aplikace Prime&Bond® NT

Prime&Bond® NT se nanáší pouze v jedné vrstvě:

1. Kapku Prime&Bondu® NT odkápněte přímo na čistý aplikační nástroj Applicator Tip² nebo na štěteček, případně do nádoby na bond ApliDish² nebo jiné mističky.
2. Příslušné množství Prime&Bondu NT naneste ihned do kavity, tak aby došlo k nasycení jejích stěn roztokem.
3. Nechte nerušeně působit 20s.
4. Odstraňte přebytky a zbytek roztoku rozfukujte po kavitě jemným proudem vzduchu 5s. Povrch by měl být všude stejně lesklý - pokud není opakujte krok 2-4.
5. Vrstvu Prime&Bondu 2.1 polymerujte světlem minimálně 10s⁴. Zajistěte stejněměrné osvětlení všech stěn kavity.

² Případně je možné použít běžnou leptací techniku, tak jak je popsána v příbalové informaci pro Prime&Bond® NT.

³ Aplikační nástroje DENTSPLY Applicator Tips a nádoby na bond ApliDish jsou k dostání u vašeho prodejce dentálního zboží.

⁴ Při použití polymeračního přístroje s vysokým výkonem, např. přístroje DENTSPLY, je doba polymerace 10s dostatečná. Pokud má vaše lampa nižší výstup než 300mW/cm², prodlužte dobu polymerace na 20s.

3. Míchání a dávkování

Odměřte potřebné množství prášku a tekutiny na podložku na míchání. Před dávkováním lahvičku s práškem důkladně protřepejte. Odměrku práškem přeplňte a zarovnejte o hranu na plastovém víčku. Při dávkování tekutiny držte lahvičku svisle dnem vzhůru nad podložkou a lehce ji stiskněte. Jestliže první kapka obsahuje vzduchovou bublinu, nepoužívejte ji a odměřte novou.

Doporučený poměr je 1 odměrka prášku : 1 kapka tekutiny. Pokud chcete získat hustší cement, přidejte více prášku. Na nacementování 1 korunky stačí 2 odměrky prášku a 2 kapky tekutiny.

	Minuty
Doba míchání (23stC)	1/2
Extraorální pracovní čas od počátku míchání(23stC)	1 1/2
Intraorální pracovní čas (23stC)	1

Materiál míchejte špátlí do homogenní konzistence. Doba míchání by měla být přibližně 30s. Delší míchání a extraorální manipulace zkracuje pracovní čas v ústech.

Před ztuhnutím materiál otřete vlhkou buničinou ze špátle a nástrojů.

4. Tmelení

Naneste Dyract® Cem^{Plus} do korunky (případně inlaye) a nasadte ji pevně na preparovaný pilíř. Nikdy nenanášejte cement na pilíř nebo do kavity. Korunku pevně přitlačte na pilíř a potom uvolněte, aby se mohl uplatnit hydraulický tlak. Tento postup ještě jednou zopakujte a přesvědčte se, že je práce pevně a přesně nasazena.

Pokud je materiál v ústech, zbývající pracovní čas je jedna minuta.

Materiál je pevně ztuhlý přibližně po 4 minutách od vložení do úst.

5. Odstranění přebytků

Přebytky začněte odstraňovat co nejdříve, dokud není cement ztuhlý. Doporučujeme použít plastický nástroj nebo vatovou peletu v pinzetě.

Na odstranění přebytků z mezizubních prostor použijte floss nebo Super Floss, držte přitom korunku na místě.

Připojení cementu k okolním tkání může být zabráněno izolací zubu a korunky gelem Airblock před nanesením cementu.

Před dotuhnutím cementu odstraňte co nejvíce přebytků.

Po dobu tuhnutí cementu stabilizujte polohu korunky mírným tlakem (4 min).

Pokud najdete přebytky ztuhlého cementu, je možné je odstranit scalery nebo rotačními nástroji.

SKLADOVÁNÍ

Chraňte před sluncem.

Skladujte při pokojové teplotě (23stC). Skladování při vyšších teplotách může snížit dobu použitelnosti. Skladování materiálu v chladničce zvyšuje viskozitu tekutiny.

Vliv vlhkosti: Lahvičku s práškem i tekutinou je nutné pečlivě uzavírat a skladovat na suchém místě. Lahvičku s práškem ihned po použití uzavřete. Pokud lahvička s práškem není pevně uzavřena, může vlhkost ovlivnit tuhnutí materiálu.

V případě absorbce vody materiálem se změní barva indikátoru ve víčku lahvičky z modré na červenou.

VÝROBNÍ ČÍSLO A EXPIRAČNÍ DATUM

Nepoužívejte po vyznačeném datu expirace.

Výrobní číslo je vyznačeno v souladu s požadavky na identifikaci výrobku.

ZVLÁŠTNÍ UPOZORNĚNÍ

Patentováno.

Dyract® Cem^{Plus} obsahuje účinný systém iniciace tuhnutí s akcelerátory, které urychlují tuhnutí při teplotě dutiny ústní (reakce typu snap set). Proto nezapomeňte:

1. Použití Dyract® Cem^{Plus} při vyšších teplotách

V případě, že teplota v místnosti přesáhne 23stC, Dyract® Cem^{Plus} tuhne rychleji. Proto počítejte se zkráceným pracovním časem.

2. Tuhnutí materiálu na podložce

Rychlost tuhnutí materiálu silně závisí na teplotě. Na podložce při pokojové teplotě (23stC) tuhne Dyract® Cem^{Plus} přibližně 6 min nebo déle. Na povrchu hmoty bude přítomna povrchová vrstva, u které došlo k inhibici polymerace. Proto podle vzorku na podložce nemůžete posuzovat ztuhnutí cementu v ústech.

3. Vzduchem inhibovaná vrstva

V podmínkách dutiny ústní je síla vzduchem inhibované nezpolymerované povrchové vrstvy menší než 10 mikronů. Aby tato vrstva vůbec nevznikla doporučujeme nanést na okraje korunky (nebo jiné protetické práce) gel Airblock ihned po odstranění přebytků cementu. Vzhledem k minimální síle inhibované vrstvy není tento postup nutný. NRCTM a Prime&Bond® NT používejte podle návodu k použití u těchto produktů.

Máte-li jakékoli dotazy, kontaktujte, prosíme:

DENTSPLY DeTrey GmbH (výrobce), DeTrey Str. 1, D-78467 Konstanz

tel. 0 75 31/5 83-0

DENTSPLY DeTrey kancelář pro Českou a Slovenskou republiku, Pod křížkem 2, 147 00 Praha 4, tel. 02-444 68 133